



Revised 10/02

HEALTHY FAMILIES & MEDI-CAL FOR FAMILIES

十九歲以下子女的醫療、
牙齒治療和視力保健全都包括。

1-888-

免費電話資訊

747-1222



利益：

- 正常體檢（包括健康子女的體檢）
- 免疫
- 處方藥
- 化驗與 X 光
- 牙齒治療和視力保健（包括眼鏡）
- 精神健康和藥物濫用服務
- 醫生與醫院服務

資格：

- 由家庭收入、家庭人口及子女的年齡來確定
- 包括從出生至十九歲以下的子女
- 適於美國公民、美國居民以及具有資格而無論何時入境的移民子女（其子女還可能符合 Medi-Cal 的一些項目而無論其移民身份如何）。
所有資訊保密。



為了您的家庭健康

簡捷的郵寄申請—
提供十一種語言！



HEALTHY FAMILIES

- 免費提供預防服務，如免疫。
- 非預防服務需付 5 美元醫療費，如看病。
- 月費從每個子女每月付 4 美元至 9 美元，直至家中所有子女每月最多付 27 美元。
- 在主要的醫療、牙齒治療和視力保健計劃中選擇。

MEDI-CAL FOR FAMILIES

- 無保金。
- 無月費。
- 免費接受任何保健服務。

免費電話資訊

1-888-747-1222



www.healthyfamilies.ca.gov

工作家庭也有資格！

四口之家的月收入在 **3,834 美元** 以下，
或年收入在 **46,008 美元** 以下。

健康家庭計劃	Medi-Cal
4 美元 - 9 美元 每個子女每月	0 美元
家中所有子女 27 美元每月	



您可以選擇自己的
醫生和健康計劃！

您可以得到免費的
幫助以完成申請。

還有其他選項適於那些不能選擇
健康家庭計劃和 Medi-Cal 的家庭的子女。

為兒童提供的 Kaiser 長期看護
1-800-255-5053

加州兒童*（為沒有證明的兒童提供）
1-818-461-1400

*不是由加州政府主辦或贊助。
是否具有資格取決於家庭人口和家庭收入。



California Department
of Health Services
www.dhs.ca.gov/schoolhealth
(916) 653-7746

CALIFORNIA
TEACHERS
ASSOCIATION



THE CALIFORNIA ENDOWMENT

